

Краткое руководство

Август 2009 г.



Update Service

Обновление программного обеспечения устройства при помощи компьютера – без проблем

Перед началом работы с телефоном обязательно ознакомьтесь с информацией о гарантии и рекомендациями по эффективной и безопасной эксплуатации (в руководстве по эксплуатации). В полном руководстве по эксплуатации вы найдете важную информацию, положения и условия, относящиеся к использованию данного устройства, а также подробное описание функций, упомянутых в данном документе.

Внимание! Некоторые из услуг и функций, описанные в этом документе, могут поддерживаться не всеми сетями и/или поставщиками услуг во всех регионах. Без ограничений можно пользоваться международным номером экстренной помощи 112. Информацию о доступности и стоимости нужной услуги или функции можно получить у поставщика услуг.

Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут несколько отличаться от реального телефона.

Содержание

Введение.....	4
Варианты программного обеспечения.....	4
Изменение содержимого и программного обеспечения телефона.....	4
Системные требования.....	4
Установка программного обеспечения Update Service.....	5
Обновление телефона или мобильного устройства.....	5
Обновление телефона.....	5
Обновление мобильных устройств.....	5
Параметры брандмауэра.....	5
Персональный брандмауэр.....	6
Центральный брандмауэр.....	6
Устранение неполадок.....	6
Запуск Update Service	6
Удаление Update Service.....	7
Общие вопросы.....	7
Информация о торговых марках.....	9

Введение

Программное обеспечение Update Service Sony Ericsson позволяет установить в мобильный телефон последнюю доступную версию программного обеспечения.

Варианты программного обеспечения

Компания Sony Ericsson поставляет различные варианты каждого изделия (для разных стран и языков). Если не удастся обновить программное обеспечение при помощи Update Service, возможно, программное обеспечение не имеет подтверждения поставщика услуг мобильной связи или оператора.

Изменение содержимого и программного обеспечения телефона

Личные данные

Обновление удаляет все личные данные, например, фотографии и сообщения, и все параметры, сохраненные в памяти телефона. Перед выполнением обновления сделайте резервную копию всех данных, сохраненных в памяти телефона. Данные на карте памяти не изменяются.

- ! Ответственность за резервное копирование любых личных данных или содержимого телефона перед запуском приложения Update Service лежит на пользователе. Sony Ericsson не несет ответственности за утерю или повреждение любых личных данных вследствие работы программного обеспечения Update Service или программирования содержимого, которое не позволяет выполнять резервное копирование и/или перезагрузку.

Рекомендации по резервному копированию

В зависимости от модели телефона можно использовать различные варианты резервного копирования личных данных.

	Контакты	Закладки	Фотографии* Видео* Изображения*	Музыка* Сигналы вызова*	Текстовые сообщения	Приложения* Игры*
SIM-карта	X				X	
Карта памяти	X	X	X	X	X	X
ПК – PC Suite	X	X	X	X		X

* Резервное копирование материалов с защитой DRM невозможно. Может потребоваться получение дополнительных прав от поставщика содержимого. После обновления может потребоваться повторная установка приложений и игр.

Дополнительную информацию см. по адресу www.sonyericsson.com/updateservice.

Системные требования

Системные требования к компьютеру для использования приложения Update Service.

- Microsoft® Windows XP™ Home или Professional с SP2 или старше / Microsoft® Windows Vista™ (32-битная или 64-битная)
- Процессор Pentium 4, 2,0 ГГц (или больше)/AMD Athlon
- 500 Мбайт свободного пространства на жестком диске
- ОЗУ 512 Мбайт;
- 1 порт USB 2.0
- Подключение к сети Интернет со скоростью не менее 0,5 Мбит/с

- Корректные параметры брандмауэра. Подробнее см. раздел *Параметры брандмауэра* на стр. 5.

Установка программного обеспечения Update Service

Перед началом установки убедитесь в том, что система удовлетворяет рекомендуемым требованиям.


Установка Update Service

- 1 Перейдите на страницу www.sonyericsson.com/updateservice.
- 2 Выберите ссылку для загрузки и перейдите на страницу загрузки.
- 3 Выберите *Загрузить* и сохраните файл на компьютере.
- 4 Для установки приложение дважды щелкните значок загруженного файла.

Обновление телефона или мобильного устройства

Обновление телефона

Перед началом обновления телефона убедитесь в следующем.

- Аккумулятор телефона полностью заряжен.
 - Кабель USB подсоединен к компьютеру.
-  Если совместно с кабелем USB DCU-60 или DCU-65 используется подставка CDS-60, убедитесь в том, что к подставке не подсоединено зарядное устройство.

Обновление телефона

- 1 Запустите в компьютере Update Service.
- 2 Следуйте отображающимся инструкциям.

Обновление мобильных устройств

Перед началом обновления устройства убедитесь в следующем.

- Компьютер подключен к сети Интернет (подключение через кабель).
- Необходимые драйверы установлены.
- В компьютере имеется гнездо для подключения мобильного устройства.

Обновление мобильного устройства

- 1 Извлеките SIM-карту из мобильного устройства.
- 2 Перед установкой устройства в компьютер закройте приложение Wireless Manager.
- 3 Запустите Update Service и следуйте инструкциям, которые отображаются на экране.

Параметры брандмауэра

В большинстве компьютеров установлен брандмауэр. Убедитесь, что брандмауэр настроен для работы программного обеспечения Update Service.

Персональный брандмауэр

Персональный брандмауэр часто используется при установке приложения Update Service на один компьютер. В этом случае брандмауэр должен разрешить приложению Update Service доступ к сети Интернет.

Центральный брандмауэр

Центральный брандмауэр часто применяется в больших сетях. Для возможности доступа к одной из следующих функций обратитесь к администратору корпоративной сети:

- Бесплатный доступ к сети Интернет
- Доступ к updateservice.exe

Устранение неполадок

Запуск Update Service

Отображается сообщение “Невозможно подключиться к сети, проверьте сетевое подключение и попробуйте снова”

Убедитесь в том, что:

- Компьютер подключен к сети Интернет.
- Антивирусная программа и брандмауэр разрешает доступ к сети Интернет приложению *Update Service.exe*. Для работы Update Service требуется подключение к сети Интернет.

Сервер может быть выключен или работать с ошибками. Подождите несколько минут и повторите. Если ошибка повторяется, обратитесь в центр информационной поддержки Sony Ericsson.

Операционная система Windows не может обнаружить кабель USB DCU-60 или DCU-65

Кабель USB не содержит активных компонентов. Возможно обнаружение телефона, подключенного к кабелю при нажатой определенной клавише. Необходимые драйверы будут установлены автоматически.

Возможна ли отмена обновления после его выполнения?

Нет, возможность возврата к старой версии в устройствах Sony Ericsson и программном обеспечении Sony Ericsson не предусмотрена. После обновления программного обеспечения телефона восстановление предыдущей версии невозможно.

После обновления телефон не перезапускается

Извлеките и снова установите аккумулятор, затем перезапустите телефон. Если это не помогает, зарядите телефон. Может потребоваться до 30 минут для отображения зарядки аккумулятора.

Будет ли в результате работы Update Service потеряно содержимое (например, игры и музыка), которое было сохранено в новом телефоне?

Нет, будут потеряны все личные данные, сохраненные в памяти телефона (например, фотографии, сообщения и музыка). Телефон произведет сброс к состоянию после покупки, включая встроенные игры и музыку. Это содержимое может быть обновлено после покупки телефона.



Все встроенные игры и содержимое будут восстановлены, все изменения или сохраненные файлы предыдущего использования будут утеряны.

Update Service не определяет телефон

Телефон подключен к компьютеру через поврежденный порт USB. Подключите телефон к другому порту USB.

В случае, если телефон включается или загружается при подключении к компьютеру.

- 1 Отсоедините и выключите телефон.
- 2 Извлеките и снова установите аккумулятор телефона.
- 3 Запустите Update Service снова. Следуйте отображающимся инструкциям.

Работа Update Service прерывается до завершения процесса

Ошибки в процессе обновления возникают крайне редко. Тем не менее, если случайно был отключен кабель USB или электропитание, извлеките и снова установите аккумулятор телефона и запустите Update Service снова.

Удаление Update Service

При удалении программного обеспечения Update Service некоторые файлы остаются в системе

Удалить оставшиеся файлы можно, удалив папку Update Service.

Удаление файлов Update Service

- 1 Найдите в компьютере папку *Program files/Sony Ericsson/Update Service*.
- 2 Отметьте папку *Update Service*.
- 3 Нажмите правой кнопкой мыши и выберите *Удалить*.

Общие вопросы

Сколько времени занимает процесс обновления программного обеспечения телефона?

Обычно продолжительность процесса составляет примерно 5-15 минут и зависит от скорости подключения Интернет, а также от модели телефона. Объем загружаемого пакета данных определяется моделью телефона.

Требуется ли обновление приложения Update Service вручную?

Нет, при каждом запуске приложение Update Service обращается к сети Интернет и при обнаружении доступных обновлений автоматически устанавливает их.

Возможен ли запуск программного обеспечения Update Service без подключения к сети Интернет?

Нет, Update Service является интерактивным приложением, для работы которого требуется подключение к сети Интернет.

Как узнать о появлении новой версии программного обеспечения?

Запустите Update Service, подключите телефон и приложение сообщит о наличии новой версии программного обеспечения для данного телефона. Процедура занимает не более одной-двух минут.

Есть ли какой-либо смысл в повторной установке программного обеспечения в телефон?

Есть. Эту операцию рекомендуется выполнять для оптимизации работы телефона, а также для восстановления программного обеспечения, поврежденного в результате неправильного использования.

Возможно ли изменение языка телефона с помощью Update Service?

Нет, возможно только обновление версии того программного обеспечения, которое уже установлено в телефоне.

Используется ли одна и та же версия приложения Update Service для всех поддерживаемых устройств?

Есть. При замене модели телефона повторная загрузка приложения не требуется.

Возможно ли подключение зарядного устройства к настольной подставке при использовании программного обеспечения Update Service?

Нет, перед началом обновления обязательно полностью зарядите аккумулятор и отсоедините зарядное устройство.

Почему аккумулятор должен быть полностью заряжен перед началом обновления?

Обновление затрачивает энергию аккумулятора. Если аккумулятор недостаточно заряжен, процесс обновления не будет завершен, что может стать причиной повреждения телефона.

Информация о торговых марках

Использование Интернет-услугами может привести к дополнительным расходам по вашему тарифу беспроводной связи. Проконсультируйтесь с поставщиком услуг.

Данный мобильный телефон оснащен функциями загрузки, хранения и пересылки дополнительного содержимого, например, сигналов вызова. Использование таких объектов может быть запрещено или ограничено правами третьих сторон, включая, в частности, ограничения согласно действующим законам о защите авторских прав. Ответственность за использование дополнительного содержимого, загружаемого в телефон, а также пересылаемого из телефона, целиком возлагается на владельца мобильного телефона и не возлагается на компанию Sony Ericsson. Перед использованием какого-либо дополнительного содержимого необходимо убедиться в наличии надлежащих лицензий либо иных разрешений. Компания Sony Ericsson не гарантирует точности, целостности или качества какого-либо дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей. Компания Sony Ericsson ни при каких обстоятельствах не несет какой-либо ответственности за ненадлежащее использование дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей.

DLNA и логотип DLNA являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Digital Living Network Alliance. Mac, Apple и QuickTime являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc. PLAYSTATION®3 является зарегистрированной торговой маркой корпорации Sony Computer Entertainment.

Smart-Fit Rendering является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, и использование данной торговой марки компанией Sony Ericsson осуществляется на основании лицензии.

Логотип с шариком, SensMe, BestPic, PlayNow, PlayNow arena, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID и VideoDJ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sony Ericsson Mobile Communications AB.

В TrackID™ используется программное обеспечение Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote и Gracenote Mobile MusicID являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Gracenote.

WALKMAN и логотип WALKMAN являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sony.

Cyber-shot и Smile Shutter являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sony.

Wi-Fi и логотип Wi-Fi являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Wi-Fi Alliance.

Lotus Notes является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации International Business Machines.

Sony, Memory Stick Micro™ и M2™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sony.

Media Go является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Sony Media Software and Services.

Google™ и Google Maps™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Google.

Wayfinder и Wayfinder Navigator являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Wayfinder Systems AB.

SyncML является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Open Mobile Alliance LTD.

PictBridge является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Canon Kabushiki Kaisha.

Ericsson является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe Photoshop Album Starter Edition является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Adobe Systems в США и/или других странах.

Microsoft, ActiveSync, Windows, Windows Media, Outlook и Vista являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Метод ввода текста T9™ является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Tegic Communications.

Метод ввода текста T9™ применяется в рамках лицензии по одному или нескольким из следующих патентов: патенты США №№ 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,926 и 6,011,554; патент Канады № 1,331,057; патент Великобритании № 2238414B; стандартный патент Гонконга № HK0940329; патент Республики Сингапур № 51383; патент Евросоюза № 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; на прочие патенты поданы заявки в различных странах мира.

Данное изделие защищено определенными правами на интеллектуальную собственность корпорации Microsoft. Использование и распространение этой технологии вне изделия запрещено без получения лицензии корпорации Microsoft.

Firefox является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Mozilla Foundation.

Safari является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Apple.

Владельцы содержимого применяют технологию управления цифровыми правами Windows Media (WMDRM) для защиты своей интеллектуальной собственности, включая авторские права. Для доступа к содержимому, защищенному системой WMDRM, в данном устройстве используется программное обеспечение WMDRM. Если программное обеспечение WMDRM не сможет обеспечить защиту содержимого, владельцы содержимого имеют право потребовать от корпорации Microsoft аннулирования функций программного обеспечения, которые позволяют использовать систему WMDRM для воспроизведения или копирования защищенного содержимого. Такое аннулирование не влияет на незащищенное содержимое. При загрузке лицензий на защищенное содержимое пользователь соглашается с тем, что корпорация Microsoft имеет право прилагать к лицензии список аннулирования. Владельцы содержимого могут потребовать обновления программного обеспечения WMDRM для разрешения доступа к содержимому. При отказе от обновления пользователь лишается права доступа к содержимому, для которого требуется обновление.

Данное изделие предоставляется по лицензии портфеля патентов визуальных технологий MPEG-4 и AVC для личного и некоммерческого использования потребителем для (i) кодирования видеоданных в соответствии с видеостандартом MPEG-4 ("MPEG-4-видео") или AVC ("AVC-видео") и/или (ii) декодирования видеоданных MPEG-4 или AVC, закодированных потребителем в рамках личной или некоммерческой деятельности и/или полученных от поставщика видеосодержимого на основании лицензии компании MPEG LA на предоставление видеопроизводства MPEG-4 и/или AVC. Никаких лицензий, подразумевающих какое-либо иное использование, не предоставляется. Дополнительную информацию, в том числе касающуюся лицензирования и использования в рекламных, внутренних и коммерческих целях, можно получить в MPEG LA, L.L.C. См. веб-сайт <http://www.mpegla.com>. Технология декодирования аудиофайлов MPEG Layer-3 лицензирована Fraunhofer IIS и Thomson.

Java, JavaScript и все торговые марки и логотипы на основе Java являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sun Microsystems в США и других странах.

Лицензионное соглашение конечного пользователя на продукт Sun Java Platform, Micro Edition.

1. Ограничения. Программное обеспечение является конфиденциальной и охраняемой законом об авторском праве информацией корпорации Sun, поэтому право собственности на все копии программного обеспечения принадлежит корпорации Sun и/или держателям ее лицензий. Пользователь не имеет права модифицировать, декомпилировать, дизассемблировать, расшифровывать, извлекать содержимое или иным образом вскрывать программный код программного обеспечения. Запрещается сдавать в аренду, передавать другим лицам и выдавать сублицензии на программное обеспечение как целиком, так и частично.

Ограничение прав. Использование, копирование и разглашение государственными органами США подпадает под ограничения, изложенные в статьях "Права в области технической информации и программного обеспечения" в документах DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) и FAR 52.227-19(c) (2) (в зависимости от того, какой из документов применим к существующим обстоятельствам).

Другие упомянутые в данном документе изделия и названия компаний могут являться торговыми марками соответствующих владельцев.

Любые права, не переданные явно настоящим документом, сохраняются.

Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут несколько отличаться от реального телефона.

Август 2009 г.

Номер публикации: 1232-3695.1

Данное краткое руководство опубликовано компанией:

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-22188 Lund, Sweden

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2009 г.

С сохранением всех прав. В отношении использования устройства в личных целях настоящим вам предоставляется лицензия на загрузку и/или распечатку копии данного документа. Любые права, не переданные явно настоящим документом, сохраняются.

Данный документ опубликован компанией Sony Ericsson Mobile Communications AB или местным филиалом компании без каких-либо обязательств*. Компания Sony Ericsson Mobile Communications AB оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в данное руководство изменения, связанные с совершенствованием оборудования и программного обеспечения, а также при обнаружении неточностей и опечаток. Все эти изменения будут внесены в новую редакцию документа. Отпечатанные копии следует использовать только в качестве временных справочных материалов. В полном руководстве по эксплуатации вы найдете важную информацию, положения и условия, относящиеся к использованию данного устройства, а также подробное описание функций, упомянутых в данном документе.

* Никакие подразумеваемые гарантии, включая (без ограничений) подразумеваемые гарантии коммерческой выгоды или пригодности для определенных целей, не предоставляются. Компания Sony Ericsson, а также держатели ее лицензий ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за косвенный или впоследствии возникший ущерб любого происхождения, включая, но не ограничиваясь этим, потерю прибыли или коммерческий ущерб, возникший в результате использования информации, содержащейся в данном документе.